

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

26 липня 2026 – Неділя 9-та по Зісланні Св. Духа – Глас 8
July 26, 2026 – 9th Sunday after Pentecost – Tone 8

9:00AM *Матері в Молитві* Mothers in Prayer
9:30AM **За Парафіян та жертводавців** * *LIVE STREAM* * **For Parishioners & Benefactors**
Понеділок, 27 липня **Monday, July 27**
8:00AM **За здоров'я Данилка Дробенко (ж. Оксана Боднар)** Health of Danylo Drobenko (Oksana Bodnar)
Вівторок, 28 липня **Tuesday, July 28**
8:00AM **† Володимир Салак (ж. З. Лебедович)** † Volodymyr Salak (Z. Lebedovych)
Середа, 29 липня **Wednesday, July 29**
8:00AM **† Славко Масний (ж. Родина)** † Slawko Masnyj (Family)
Четвер, 30 липня **Thursday, July 30**
8:00AM **Особливе намірення** Special Intention
П'ятниця, 31 липня **Friday, July 31**
8:00AM **† Микола Фединчук (ж. Оксана Боднар)** † Mykola Fedynchuk (Oksana Bodnar)
Субота, 1 серпня **Saturday, Aug. 1**
8:30AM **За здоров'я Володимира, Анни, Вероніки, Павла, (воїна) Василя, Марка і за всіх воїнів і за мир в Україні (ж. НН)** Health of Volodymyr, Anna, Veronika, Pavlo, (soldier) Vasyl, Mark, and for all soldiers, and for peace in Ukraine (NN)
Неділя, 2 серпня – 10-та по Зісланні Св. Духа **Sunday, Aug. 2 – 10th S. after Pentecost**
9:30AM **За Парафіян та жертводавців** * *LIVE STREAM* * **For Parishioners & Benefactors**

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle – 1 Cor 3:9-17** **Gospel – Matt 14:22-34**
NEXT SUNDAY'S READINGS: **Epistle – 1 Cor 4:9-16** **Gospel – Matt 17:14-23**

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Peace and Justice in UKRAINE and Victory.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

COLLECTION DROP BOX is located on the small table as you enter Church. Thank you for your support of our parish!

ADULT RELIGIOUS EDUCATION (Bible Class): Thursday, July 30 at 6PM.

YARD SALE: Our Parish is hosting a Community Yard Sale on Saturday, Aug. 1 (9AM to 3PM). Vendors of all types who would like to sell items may contact Mary Panchyshyn or Maria Cade to reserve a space. See the flyers for details.

WAR DOCTORS: UKRAINE – This work in progress film from the front lines in Ukraine, directed by Ako K. will be shown next Sunday, Aug. 2 after Liturgy. Presentation to follow. All are invited to attend.

72ND ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 15-16 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. The Sisters invite all to attend! For information: 845-753-2840 or www.SSMI-US.ORG

IT IS IMPORTANT TO REMEMBER that before and after the Divine Liturgy, silence should be maintained in the Church. The Church is the House of God, and therefore one should not disturb the concentration of the faithful who are praying.

FREE BOOKS: There are free books in the undercroft on the pew as you enter by the rear door. Please browse and take as many as you like. Also, if you're need of large boxes, see Fr. Ivan or a trustee, as we have many available.

LITURGY (MASS) INTENTIONS AVAILABLE: We still have dates available for the health of a person, the repose of the soul, or any other special intention you would like to pray for. Please submit a completed envelope and allow at least two weeks before the date you request.

We continue to live-stream Sunday services on: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!
WELCOME TO ALL PARISHIONERS AND GUESTS!

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: **Апостол – 1 Кор. 3, 9-17** **Євангеліє – Мм. 14, 22-34**
СЛОВО БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: **Апостол – 1 Кор. 4, 9-16** **Євангеліє – Мм. 17, 14-23**
ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир і справедливість в Україні та за Перемогу. Молімося за припинення війни і справедливий мир!
ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!
СКРИНЬКА ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії.
КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: у четвер о год. 6PM.
ЯРМАРОК – у суботу, 1 серпня, наша парафія проведе громадський ярмарок (community yard sale) з 9:00 до 3:00 на території нашої церкви. Продавці можуть звертатися до п. Марійки Панчишин або п. Марійки Кейд. Більш детальну інформацію знайдете на летючках, розміщених у церкві.

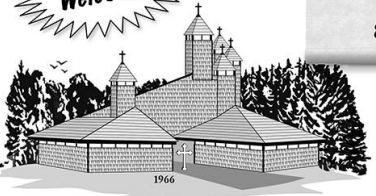
COMMUNITY

YARD SALE!

Sell your stuff!

SATURDAY
August 1st
9:00am ~ 3:00pm
On Church Grounds

All are Welcome!



Holy Trinity Ukrainian Catholic Church
211 Foordmore Road, Kerhonkson, NY 12446

WANTED

Anyone who has yard sale items to sell!

\$25 per vendor space
(non food vendors only)

To reserve your space!
Contact:
Mary Panchyshyn
845-901-5498
or
Maria Cade
845-626-7784

Food will be available

ВІЙСЬКОВІ ЛІКАРІ: УКРАЇНА – цей фільм, що ще перебуває на стадії створення, знятий на передовій в Україні, режисер – Ако К., буде показаний наступної неділі, 2 серпня, після Літургії. Після показу відбудеться презентація. Запрошуємо всіх бажаючих.

ВАЖЛИВО ПАМ'ЯТАТИ, що до і після Св. Літургії слід зберігати тишину в Церкві. Церква – це Дім Божий, тому не можна порушувати зосередженість вірних, які моляться.



Financial Recap – 07/19/2026

Cash Offerings	\$ 243.00
Envelope Offerings	625.00
Live Stream	50.00
Deficit Reduction	250.00
Dues	50.00
Poor	6.00
Candles	115.00
Coffee	191.00
Church Donations	125.00
F/D SS. Peter & Paul	20.00
Total Contributions:	\$1,675.00
Дякуємо за ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!	
Reports prepared by Maria Ougrin, Financial Secretary	